desleituras
Número 4
maio/jun. 2021

A ESPREMER SONHOS, CONCRETIZADOS EM PALAVRAS: A ESCRITA DE ONDJAKI EM OMBELA

Eliane Debus

> Ora, espremer um sonho, como se sabe, não é uma coisa muito fácil de se fazer, por isso muitas vezes pedimos ajuda aos nossos amigos.
>
> [Ondjaki, 2010]

1

A espremer sonhos em palavras, o escritor angolano Ondjaki tem desenvolvido uma escrita potente que resulta em títulos para infância de forte carga literária. Dos seus títulos publicados no Brasil destacamos *O leão e coelho Saltitão* (2009), *Ynari, a menina das cinco tranças* (2010), *O vôo do golfinho* (2012) e *Ombela, a origem das chuvas* (2014a), narrativas curtas que pela sua interlocução com a ilustração podem ser manuseados e lidos pelos pequenos.

E é sobre o último título nomeado a nossa (des)leitura.

Qual a origem das chuvas? Em *Ombela: a origem das chuvas*, Ondjaki tece uma narrativa sensível trazendo resposta para este questionamento: as lágrimas da deusa Ombela teriam gerado a chuva.



As lágrimas de tristeza e salgadas encheram os oceanos e as lágrimas de felicidade e doces encheram os lagos, lagoas e rios e a lenda se propaga de geração em geração pelas muitas filhas da deusa.

O projeto gráfico do livro: capa dura, guardas ilustradas se estendendo nas páginas de folha de rosto e contracapa, disposição do texto e da ilustração no papel, colaboram para vivificar a experiência estética do leitor com o livro. Do ponto de vista plástico das ilustrações, merecem destaque a técnica das ilustrações a giz de cera de Rachel Caiano e a escolha de cores das mesmas, provocando, por vezes, suspensão na leitura.

Vale demarcar a inserção das narrativas oriundas do continente africano, neste caso Angola, a partir da Lei nº 10.639, promulgada em janeiro de 2003, que instituiu a obrigatoriedade do ensino de História e Cultura Afro-Brasileira e Africana no currículo da Educação Básica, como uma política pública de Ação Afirmativa, que reco-

nhece a diversidade étnico-racial (BRASIL, 2003), valorizando a história e a cultura dos povos negros. Por certo, a produção literária de Ondjaki se soma e potencializa o acervo de títulos que contribuem para uma nova visagem do Outro.

Referência

ONDJAKI. *Ombela: a origem das chuvas*. Il. Rachel Caiano. Rio de Janeiro: Pallas Míni, 2014.